Order No 802 of the Minister of Justice of Georgia

of 6 January 2022

Tbilisi

On Approval of the Amount and Rules of Payment of Fees for the Publication of Normative Acts in the Legislative Herald of Georgia and for Related Services

In accordance with Article 25(1)(b) and Article 26(4) of the Organic Law of Georgia on Normative Acts, I hereby order:

- 1. The Amount and Rules of Payment of Fees for the Publication of Normative Acts in the Legislative Herald of Georgia and for Related Services shall hereby be approved.
- 2. The fees approved under this Order shall not apply to any purchase made on the basis of Order No 225 of 6 December 2010 of the Minister of Justice of Georgia on Approval of the Amount and Rules of Payment of Fees for the Publication of Normative Acts in the Legislative Herald of Georgia and for Related Services, before the entry into force of this Order. Service contracts concluded between parties shall be valid for the period of provision of the respective services.
- 3. Order No 225 of 6 December 2010 of the Minister of Justice of Georgia on Approval of the Amount and Rules of Payment of Fees for the Publication of Normative Acts in the Legislative Herald of Georgia and for Related Services shall be declared invalid.
- 4. This Order shall enter into force upon promulgation and shall apply to relations established after 1 January 2022.

Minister of Justice of Georgia

Rati Bregadze

The Amount and Rules of Payment of Fees for the Publication of Normative Acts in the Legislative Herald of Georgia and for Related Services

Article 1 – General provisions

In accordance with the Organic Law of Georgia on Normative Acts, these Rules determine the rates and procedure of payment of fees for the publication of normative acts and other information documents in the Legislative Herald of Georgia ('the Herald') and for related services provided by the Herald ('the fees').

Article 2 – Concept of a fee

A fee is a mandatory amount payable for the publication of normative acts and other information documents on the website of the Herald and for related services provided by the Herald.

Article 3 – Fee types

Types of fees are as follows:

a) publication fees;

b) service fees.

Article 4 – Publication fees

- 1. Normative acts and other information documents are published on the official website of the Herald.
- 2. Fees for the publication of normative acts and other information documents on the website are determined by Table 1.1 of Annex No 1.
- 3. The Herald shall have the right to publish a document on its website, the publication of which is not mandatory by law, withou the payment of a fee by an interested person.

Article 5 – Service fees

- 1. The fees for the services provided by the Herald are as follows:
- a) fees for using systematised normative acts (except for legislative acts) published on the Herald website, and fees for providing thematically classified normative acts in an electronic form (Table 1.2 of Annex No 1);
- b) fees for translating, and revising and editing the translated text (from English into Georgian or vice versa) (Table 1.3 of Annex No 1);
- c) fees for editing texts in Georgian (Table 1.4 of Annex No 1);
- d) fees for the systematisation of individual administrative acts and acts regulating the activities of legal entities under private law (Table 1.5 of Annex No 1);
- e) fees for printing legal acts, and other related documents and periodicals (Table 1.6 of Annex No 1).
- 2. The chairperson of the Herald shall have the right to exempt a natural person from the payment of the service fees provided for by paragraph 1(a) of this article, based on a reasoned decision, in agreement with the Minister of Justice of Georgia.
- 3. Systematised legislative acts, as well as other normative acts and information documents published on the website, can be viewed free of charge.
- 4. The service fees:
- a) determined by paragraph 1(b) of this article shall not apply to the obligations of the Herald provided for by Decree No 186 of 7 February 2014 of the Government of Georgia on the Measures for Effective Implementation of the Association Agreement including The Deep and Comprehensive Free Trade Agreement (DCFTA) between Georgia and the European Union;
- b) determined by paragraph 1(e) of this article shall not be paid for printing the legal journal, which is an academic periodical of the Ministry of Justice of Georgia.
- 5. The amount of fees for services not explicitly provided for by these Rules shall be determined by a respective agreement.

Article 6 – Procedure and conditions for the payment of fees

- 1. The service fees determined by Article 4 and Article 5(1)(a) of these Rules shall be paid in accordance with the conditions provided for in the same Annex, before rendering the respective services, by non-cash payment. Public institutions shall have the right to pay the fees within 10 business days after the provision of services.
- 2. The service fees determined by Article 5(1)(b)-(e) of these Rules shall be paid by non-cash payment, within 10 business days after signing a certificate of acceptance for the provision of services, in accordance with the conditions specified in Tables 1.3-1.6

of Annex No 1 to these Rules.

Article 7 - Refund of paid fees

In accordance with these Rules, fees paid by mistake or in excess shall be refunded to an applicant within 10 business days after a respective written request. Such request shall include information about the name, identification code, and bank details of the payer, and the amount paid in excess/by mistake.

Annex No 1

Fees for the Publication of Normative Acts in the Legislative Herald of Georgia and for Related Services

Table 1.1

Fees for the publication of normative acts and other information documents

Type of services

Fee per 1 page

Type of services	Fee per 1 page
Publication of a text of 1 to 10 pages, inclusive	GEL 26
Publication of a text of 11 to 50 pages, inclusive	GEL 20
Publication of a text of more than 50 pages	GEL 13

Note: For the purposes of the services provided for by the Annex, the number of pages shall be calculated according to each page of the document submitted for publication. An incomplete page shall be counted as one page.

Table 1.2

Fees for using systematised normative acts (except for legislative acts) published on the website of the Legislative Herald of Georgia, and fees for providing thematically classified normative acts in an electronic form

 $1.\ Fees\ for\ using\ systematised\ normative\ acts\ (except\ for\ legislative\ acts)\ based\ on\ the\ number\ of\ users:$

Number of users	Period	Fee per unit	Discount (%)	Discounted fee per unit
	1 month	39	-	39
From 1 to 10, inclusive	6 months	234	10%	211
	12 months	468	20%	375
	1 month	26	<u>-</u>	26
From 11 to 50, inclusive	6 months	156	10%	140
	12 months	312	20%	250
	1 month	20	_	20
From 51 to 100, inclusive	6 months	117	10%	105
	12 months	234	20%	187
	1 month	13	_	13
From 101 to 300, inclusive	6 months	78	10%	70
	12 months	156	20%	125
	1 month	10	-	10
From 301 to 500, inclusive	6 months	59	10%	53
	12 months	117	20%	94
More than 500		To be determined	d by an agreement	I

- 2. The fee for viewing (downloading) a normative act shall be GEL 4 per one normative act.
- 3. The fee for providing thematically classified normative acts in an electronic form shall be GEL 2 per one theme.

Table 1.3

Fees for translating, and revising and editing the translated text (from English into Georgian or vice versa)

Type of services	Period of provision of services	Fee per 1 page
Translation of a text of 1 to 10 pages, inclusive	7 business days	
Translation of a text of 11 to 50 pages, inclusive	30 business days	
		GEL 20

Translation of a text of more than 50 pages	To be determined by an agreement	
Revising and editing a translated text of 1 to 20 pages, inclusive Revising and editing a translated text of 21 to 50 pages, inclusive	5 business days 7 business days	
Revising and editing a translated text of more than 50 pages	To be determined by an agreement	GEL 15

Note:

- 1. For the purposes of this table, one page means 1 800 characters without spaces, including footnotes and endnotes.
- 2. For the purposes of the services provided for by this table, an incomplete page shall be calculated as follows:
- a) if a text comprises more than one page and the number of characters on an incomplete page is more than 900, the incomplete page shall be counted as one full page;
- b) if a text comprises more than one page and the number of characters on an incomplete page is less than 900, the incomplete page shall not be counted in the total volume of the document;
- c) if a text comprises one page, it shall be considered as a full page, regardless of the number of characters.

Table 1.4

Fees for editing texts in Georgian

Type of services	Period of the provision of services	Fee per 1 page
Editing a text of 1 to 10 pages	3 business days	
Editing a text of 10 to 50 pages	5 business days	GDI 10
Editing a text of 50 to 100 pages	10 business days	GEL 10
Editing a text of 100 pages and more	To be determined by an agreement	

Note:

- 1. For the purposes of the services provided for by the tables in this Annex, one page means 1 800 characters without spaces, including footnotes and endnotes.
- 2. For the purposes of the services provided for by the table in this Annex, an incomplete page shall be calculated as follows:
- a) if a text comprises more than one page and the number of characters on an incomplete page is more than 900, the incomplete page shall be counted as one full page;

- b) if a text comprises more than one page and the number of characters on an incomplete page is less than 900, the incomplete page shall not be counted in the total volume of the document;
- c) if a text comprises one page, it shall be considered as a full page, regardless of the number of characters.

Table 1.5

Fees for the systematisation of individual administrative acts and acts regulating the activities of legal entities under private law

Type of services	Period of the provision of services	Fee for one activity
\ -	-	·
Systematisation comprising 1 to 10 activities	5 business days	
		GTT 0
Systematisation comprising 10 to 50 activities	10 business days	GEL 2
Systematisation comprising 50 to 100 activities	21 business days	
Systematisation comprising 100 activities and more	To be determined by an agreement	

Table 1.6

Fees for printing legal acts and other related documents and periodicals

Type of services	Circulation	Unit cost of books bound on a thread/thermal binding machine	Cost of a spring
	Up to 50	GEL 4	
Printing of 1 to 100 pages, inclusive	From 50 to 150	GEL 3.5	
	From 150 to 300	GEL 3	GEL 1
	300 and more	GEL 2.5	
	Up to 50	GEL 8	
Printing of 101 to 300 pages, inclusive	From 50 to 150	GEL 7.5	-
	From 150 to 300	GEL 7	GEL 1.5
	300 and more	GEL 6.5	
	Up to 50	GEL 10	
Printing of 301 to 500 pages, inclusive	From 50 to 150	GEL 9.5	-
	From 150 to 300	GEL 9	GEL 2.3

	300 and more	GEL 8.5]
Colour printing (A4 size paper, up to 120 grams)			GEL 1
Colour printing (A4 size paper, 120 grams and more)			GEL 1.3
Printing of more than 500 pages	To t	oe determined by an agreement	

Note:

- 1. A page means a black and white A5 size paper.
- 2. The cost of printed products covers the cost of a coloured cover page.